

# ZAHARIA

## Chemare la pocăință

1 \*Ezra 4.24.  
Hag. 1.1.  
\*\*Ezra 5.1.  
Cap. 7.1.  
Mt. 23.35.  
†Neem. 12.4;  
12.16.

3 \*Ier. 25.5.  
Mica 7.19.  
Mal. 3.7.  
Lc. 15.20.  
Iac. 4.8.

4 \*2 Cr. 36.15;  
36.16.  
\*\*Is. 31.6.  
Ier. 3.12;  
18.11.  
Ezec. 18.30.  
Osea 14.1.

6 \*Is. 55.1.  
\*\*Plân. 1.18;  
2.17.

## Viziunea omului dintre mirți

8 \*Ios. 5.13.  
Apoc. 6.4.  
\*\*Cap. 6.2-7.

**1** În luna a opta, în anul al doilea al lui Darius\*, cuvântul Domnului a fost către profetul Zaharia<sup>a\*\*</sup>, fiul lui Berechiah, fiul lui Ido†, zicând:

**2** „Domnul S-a mâniat cu mare  
**3** mânie pe părinții voștri. Și tu le vei spune: Așa zice Domnul oștirilor: Întoarceți-vă\* la Mine, zice Domnul oștirilor, și Eu Mă voi întoarce la voi, zice Domnul oștirilor. Nu fiți ca părinții voștri, la care au strigat\* profeții de mai înainte, zicând: Așa zice Domnul oștirilor: Întoarceți-vă\*\*\* acum de la căile voastre cele rele și de la faptele voastre cele rele! dar n-au auzit, nici n-au ascultat de Mine“, zice Domnul. „Părinții voștri, unde sunt ei? Și profeții, trăiesc ei pentru totdeauna? Dar cuvintele\* Mele și rânduielile Mele pe care le-am poruncit slujitorilor Mei, profeții, n-au ajuns ele la părinții voștri?“

Și ei s-au întors și au zis: „Cum\*\* a gândit să ne facă Domnul oștirilor, după căile noastre și după faptele noastre, așa ne-a făcut?“

**7** În ziua a douăzeci și patra a lunii a unsprezecea, care este luna Șebat, în anul al doilea al lui Darius, cuvântul Domnului a fost către profetul Zaharia, fiul lui Berechiah, fiul lui Ido, zicând: Am văzut în noaptea aceea și, iată, un om\* călărea pe un cal roșu și stătea între mirții<sup>b</sup> care erau într-o vale joasă; și în urma lui erau cai\*\* roșii, murgii și albi. Și eu am zis: „Ce sunt aceștia, domnul meu?“ Și îngerul care vorbea cu mine mi-a zis: „Îți voi arăta ce sunt aceștia“. Și omul care stătea între mirți a răspuns și a zis:

„Aceștia\* sunt cei pe care i-a trimis Domnul ca să cutreiere pământul“. Și ei au răspuns Îngerului Domnului care stătea între mirți și au zis: „Noi am cutreierat\* pământul și, iată, tot pământul este în pace și liniște“.

**12** Și Îngerul Domnului a răspuns și a zis: „Doamne al oștirilor\*, până când nu Te vei îndura de Ierusalim și de cetățile lui Iuda, pe care Te-ai mâniat acești șaptezeci\*\*

**13** de ani?“ Și Domnul a răspuns îngerului care vorbea cu mine cuvinte bune\*, cuvinte mângâietoare.

Și îngerul care vorbea cu mine mi-a zis: „Strigă și spune: Așa zice Domnul oștirilor: «Sunt gelos\* pentru Ierusalim și pentru

**15** Sion cu mare gelozie și M-am mâniat cu mare mânie pe națiunile cele liniștite; pentru că Eu Mă mâniaseam numai puțin\* și ei au

**16** dat ajutor răului». De aceea, așa zice Domnul: «M-am întors\* cu îndurări spre Ierusalim; casa Mea va fi construită în el», zice Domnul oștirilor, «și funia\*\* de măsurat se va întinde peste Ierusa-

**17** lim». Strigă din nou și spune: Așa zice Domnul oștirilor: «Cetățile Mele din nou se vor revărsa de prosperitate și Domnul din nou va mângâia Sionul\* și din nou\*\* va alege Ierusalimul»“.

**18** Și mi-am ridicat ochii și am văzut și iată patru coarne. Și am zis îngerului care vorbea cu mine: „Ce sunt acestea?“ Și el mi-a zis: „Acestea\* sunt coarnele care au risipit pe Iuda, pe Israel și Ierusalimul“.

**20** Și Domnul mi-a arătat patru fierari<sup>d</sup>. Și eu am zis: „Ce vin aceștia să facă?“ Și el a vorbit, zicând: „Acelea sunt coarnele ca-

10 \*Ev. 1.14.

11 \*Ps. 103.20;  
103.21.

12 \*Ps. 102.13.  
Apoc. 6.10.  
\*\*Ier. 25.11;  
25.12.  
Dan. 9.2.  
Cap. 7.5.

13 \*Ier. 29.10.

14 \*Ioel 2.18.  
Cap. 8.2.

15 \*Is. 47.6.

16 \*Is. 12.1;  
54.8.  
Cap. 2.10;  
8.3.  
\*\*Cap. 2.1,2.

17 \*Is. 51.3.  
\*\*Is. 14.1.  
Cap. 2.12;  
3.2.

## Viziunea cu patru coarne și patru fierari

19 \*Ezra 4.1,4;  
4.7; 5.3.

<sup>a</sup> De care Își amintește Yah <sup>b</sup> Arbust ornamental cu flori mici, albe și parfumate <sup>c</sup> Aici începe capitolul 2 în textele ebraice <sup>d</sup> Sau „meșteri“, sau „tâmplari“

21 \*Ps. 75.4,5.

**Viziunea omului cu funia de măsurat**

1 \*Ezec. 40.3.

2 \*Apoc. 11.1; 21.15,16.

4 \*Ier. 31.27. Ezec. 36.10; 36.11.

5 \*Is. 26.1. Cap. 9.8. \*\*Is. 60.19. Apoc. 21.23.

6 \*Is. 48.20; 52.11. Ier. 1.14; 50.8; 51.6,45. \*\*Deut. 28.64. Ezec. 17.21.

7 \*Apoc. 18.4.

8 \*Is. 60.7-9. \*\*Deut. 32.10. Ps. 17.8. 2 Tes. 1.6.

9 \*Is. 11.15; 19.16. \*\*Cap. 4.9.

10 \*Is. 12.6; 54.1. Tef. 3.14. \*\*Lev. 26.12. Ezec. 37.27. Cap. 8.3.

11 \*Is. 2.2,3; 49.22; 60.3. Cap. 8.22,23. \*\*Cap. 3.10. †Ezec. 33.33.

12 \*Deut. 32.9.

re au risipit pe Iuda, încât nimeni nu și-a ridicat capul; dar aceștia au venit să le înspăimânte, ca să dea jos coarnele națiunilor care au înălțat cornul\* împotriva țării lui Iuda ca s-o risipească“.

**2** Și mi-am ridicat ochii și am văzut și iată un om\* cu o funie de măsurat în mâna lui. Și eu am spus: „Unde te duci?“ Și el mi-a zis: „Să măsoar\* Ierusalimul, ca să văd care este lățimea lui și care este lungimea lui“.

**3** Și, iată, îngerul care vorbea cu mine a ieșit și un alt înger i-a venit în întâmpinare și i-a zis:

„Aleargă, vorbește tânărului acestuia, spunând: «Ierusalimul\* va fi locuit ca niște cetăți fără ziduri, din cauza mulțimii oamenilor și a vitelor din el»“. „Și Eu“, zice **Domnul**, „îi voi fi un zid\* de foc de jur-împrejur și voi fi gloria\*\* lui în mijlocul lui“.

**6** „Vai, vai! fugiți\* din țara de la nord“, zice **Domnul**, „pentru că Eu v-am risipit\*\* ca pe cele patru vânturi ale cerurilor“, zice **Domnul**.

**7** „Ah! scapă\*, Sioane, tu, care locuiești cu fiica Babilonului!“

**8** Pentru că așa zice **Domnul** oștirilor: „După glorie\* m-a trimis El la națiunile care v-au prădat, pentru că cine se atinge de voi se atinge\*\* de lumina ochilor Săi.

**9** „Pentru că, iată, Îmi voi scutura\* mâna peste ele și vor ajunge de pradă celor care le slujeau“. Și veți cunoaște\*\* că **Domnul** oștirilor m-a trimis.

**10** „Cântă și bucură-te\*, fiică a Sionului, pentru că, iată, Eu vin și voi locui\*\* în mijlocul tău“,

**11** zice **Domnul**. Și multe națiuni<sup>a</sup> se vor alipi de **Domnul** în ziua aceea\*\*. „Și Îmi vor fi popor; și Eu voi locui în mijlocul tău“ și vei cunoaște† că **Domnul** oștirilor m-a trimis la tine. Și **Domnul** va moșteni\* pe Iuda ca partea

Lui de moștenire în țara sfântă și din nou va alege\*\* Ierusalimul. Orice făptură<sup>b</sup> să tacă\* înaintea **Domnului**, pentru că El S-a ridicat<sup>c</sup> din locuința\*\* Lui cea sfântă.

**3** \* Și mi-a arătat pe Iosua\*, marele preot, stând înaintea Îngerului **Domnului** și pe Satan\*\* stând la dreapta lui, ca să i se împotrivescă. Și **Domnul** i-a zis lui Satan: „**Domnul** să te mustre\*, Satan! Da, să te mustre **Domnul** care a ales\*\* Ierusalimul! Nu este acesta un tăciune† smuls din foc?“

**3** Și Iosua era îmbrăcat\* cu haine murdare și stătea înaintea Îngerului. Și el a vorbit și a spus celor care stăteau înaintea lui, zicând: „Luați\* de pe el hainele murdare!“ Și lui i-a zis: „Iată, am făcut ca nelegiuirea ta să se ducă\*\* de la tine și te îmbrac† cu haine de sărbătoare“.

**5** Și eu am zis: „Puneți-i o mitră<sup>d</sup> curată pe cap\*“. Și i-au pus mitra cea curată pe cap și l-au îmbrăcat cu haine; și Îngerul **Domnului** stătea de față.

**6** Și Îngerul **Domnului** a mărturisit lui Iosua, zicând: „Așa zice **Domnul** oștirilor: «Dacă vei umbla pe căile Mele și dacă vei păzi\* cele de păzit ale Mele, atunci vei judeca și tu casa\*\* Mea și de asemenea vei păzi curțile Mele și-ți voi da un loc ca să umbli între aceștia care stau† aici».

**8** Ascultă acum, Iosua, mare preot, tu și tovarășii tăi care stau înaintea ta – pentru că ei sunt oameni ca niște semne\* – pentru că, iată, voi aduce pe Robul\*\* Meu,

**9** Odrasla†! Pentru că iată piatra\* pe care am pus-o înaintea lui Iosua: pe această singură piatră sunt șapte\*\* ochi; iată, Eu voi grava inscripția ei“, zice **Domnul** oștirilor, „și voi îndepărta nelegiuirea țării acesteia într-o singură zi†.

12 \*\*Cap. 1.17.

13 \*Hab. 2.20. Tef. 1.7. \*\*Ps. 68.5. Is. 57.5.

**Viziunea hainelor curate pentru marele preot**

1 \*Hag. 1.1. \*\*Ps. 109.6. Apoc. 12.10. 2 \*Iuda 9. \*\*Rom. 8.33; 11.5. †Amos 4.11. Iuda 23.

3 \*Is. 64.6.

4 \*Is. 43.25. Ezec. 36.25. \*\*Mica 7.18. Cap. 3.9. †Is. 61.10. Lc. 15.22. Apoc. 19.8.

5 \*Ex. 29.6. Cap. 6.11.

7 \*Lev. 8.35. 1 Împ. 2.3. Ezec. 44.16. \*\*Deut. 17.9. Mal. 2.7. †Cap. 4.14; 6.5.

8 \*Is. 8.18; 20.3. \*\*Is. 42.1. Ezec. 34.23. †Is. 4.2; 11.1. Ier. 23.5. Cap. 6.12. Lc. 1.78.

9 \*Ps. 118.22. Is. 28.16. \*\*Cap. 4.10. Apoc. 5.6. †Ier. 31.34. Mica 7.18,19. Cap. 13.1.

<sup>a</sup> Sau „națiuni mari“ <sup>b</sup> Lit. „carne“ <sup>c</sup> Sau „S-a trezit“ <sup>d</sup> Sau „o diademă“

10 \*Cap. 2.11.  
\*\*1 Imp. 4.25.  
Is. 36.1.  
Mica 4.4,6.

**Viziunea sfeșnicului de aur și a celor doi măslini**

1 \*Cap. 2.3.  
\*\*Dan. 8.18.

2 \*Ex. 25.31.  
Apoc. 1.12.  
\*\*Ex. 25.37.  
Apoc. 4.5.

3 \*Vers. 11,12.  
Apoc. 11.4.

6 \*Osea 1.7.

7 \*Ier. 51.25.  
Mt. 21.21.  
\*\*Ps. 118.22.  
†Ezra 3.11;  
3.13.

9 \*Ezra 3.10.  
\*\*Ezra 6.15.  
†Cap. 2.9,11;  
6.15.  
†† Is. 48.16.  
Cap. 2.8.

10 \*Hag. 2.3.  
\*\*2 Cr. 16.9.  
Pr. 15.3.  
Cap. 3.9.

10 În ziua aceea\*<sup>a</sup>, zice **Domnul** oștirilor, „veți invita fiecare pe aproapele său sub viță\*\* și sub smochin“.

4 \* Și îngerul\* care vorbea cu mine a venit din nou și m-a trezit, ca pe un om\*\* care este trezit din somnul lui. Și el mi-a zis: „Ce vezi?“ Și eu am spus: „Văd, și iată un sfeșnic\* cu totul de aur cu un potir<sup>a</sup> în vârful lui și cele șapte\*\* candelale ale lui pe el; șapte candelale și șapte țevi pentru candelalele care sunt în vârful lui, și doi măslini\* lângă el, unul la dreapta potirului și altul la stânga lui“.

4 Și am răspuns și am spus îngerului care vorbea cu mine, zicând: „Ce sunt acestea, domnul meu?“ Și îngerul care vorbea cu mine a răspuns și mi-a zis: „Nu știi ce sunt acestea?“ Și eu am zis: „Nu, domnul meu!“ Și el a răspuns și mi-a vorbit, zicând: „Aceasta este cuvântul **Domnului** către Zorobabel, zicând: «Nu prin putere, nici prin tărie\*, ci prin Duhul Meu», zice **Domnul** oștirilor. 7 «Cine ești tu, munte mare\*? Înaintea lui Zorobabel vei fi un șes; și el va scoate piatra\*\* cea mai de sus a colțului cu strigăte†: «Îndurare, îndurare pentru ea!»“

8 Și cuvântul **Domnului** a fost 9 către mine, zicând: „Mâinile lui Zorobabel au pus\* temeliala casei acesteia și mâinile lui o vor termina\*\*“. Și vei cunoaște† că **Domnul** oștirilor†† m-a trimis la voi.

10 Pentru că, cine a disprețuit ziua lucrurilor\* mici? Da, ei se vor bucura – cei șapte – și vor vedea firul cu plumb în mâna lui Zorobabel: aceștia sunt ochii\*\* **Domnului**, care cutreieră tot pământul“.

11 Și am răspuns și i-am zis: „Ce sunt acești doi măslini din dreapta sfeșnicului și din stânga lui?“

12 Și am răspuns a doua oară și i-am zis: „Ce sunt cele două ramuri\* de măslin, care sunt lângă cele două țevi de aur, care var- 13 să<sup>b</sup> aurul<sup>c</sup> din ele?“ Și el mi-a vorbit, zicând: „Nu știi ce sunt acestea?“ Și eu am spus: „Nu, 14 domnul meu“. Și el a zis: „Acestea sunt cei\* doi unși<sup>d</sup> care stau\*\* înaintea **Domnului** întregului† pământ“.

5 \* Și din nou mi-am ridicat ochii și am văzut și iată un sul\* care zbura.

2 Și el mi-a zis: „Ce vezi?“ Și eu am spus: „Văd un sul zburând; lungimea lui este de douăzeci de coți și lățimea lui de zece coți“.

3 Și el mi-a zis: „Acesta este blestemul\* care se răspândește pe fața întregului pământ<sup>e</sup>, pentru că oricine fură va fi nimicit, după cum este *scris* pe partea aceasta; și oricine jură va fi nimicit, după cum este *scris* pe partea a- 4 ceea<sup>f</sup>. „Îl voi face să se răspândească“, zice **Domnul** oștirilor, „și va intra în casa hoțului și în casa celui care jură fals\* pe Numele Meu; și va locui în mijlocul casei lui și o va mistui\*\* cu lemnele ei și cu pietrele ei“.

5 Și îngerul care vorbea cu mine a apărut și mi-a zis: „Ridică-ți acum ochii și vezi: Ce este 6 aceasta care iese la iveală?“ Și eu am zis: „Ce este aceasta?“ Și el a zis: „Aceasta este efa care iese la iveală“. Și a zis: „Aceasta este înfățișarea<sup>f</sup> lor pe tot pământul<sup>g</sup>“.

7 Și, iată, s-a ridicat o placă rotundă de plumb; și era o femeie care 8 ședea în mijlocul efei. Și el a zis: „Aceasta este răutatea“. Și a aruncat-o în mijlocul efei; și a aruncat greutatea de plumb peste gura ei<sup>h</sup>.

9 Și mi-am ridicat ochii și am văzut și, iată, au ieșit două femei; și vântul bătea în aripile lor; și

12 \*Vers. 3.

14 \*Apoc. 11.4.  
\*\*Cap. 3.7.  
†Ios. 3.11,13  
Mica 4.13.

**Viziunea sulului care zboară**

1 \*Ezec. 2.9.

3 \*Mal. 4.6.

4 \*Lev. 19.12.  
Cap. 8.17.  
Mal. 3.5.  
\*\*Lev. 14.45

**Viziunea femeii din efa**

<sup>a</sup> Sau „potirul lui“; sau „un izvor“ <sup>b</sup> Sau „care, prin cele două țevi de aur, varsă“ <sup>c</sup> Untdelemnul auriu <sup>d</sup> Lit. „fii ai untdelemnului ungerii“ <sup>e</sup> Sau „întregii țări“ <sup>f</sup> Sau „nelegiuirea“ <sup>g</sup> Sau „în toată țara“ <sup>h</sup> Gura efei

<p>11 *Jer. 29.5,28. **Gen. 10.10</p>	<p>ele aveau aripi ca aripile berzei; și ele au ridicat efa între pământ și ceruri. Și am zis îngerului care vorbea cu mine: „Unde duc aceea efa?” Și el mi-a zis: „În țara* Șinearului, ca să-i construiesc* o casă; și va fi așezată și pusă acolo pe temelia ei”.</p>	<p>Și El va odrăsli din locul Lui și va construi templul <b>Domnului</b>. 13 Da, El va construi templul <b>Domnului</b> și El va purta* gloria și va ședea și va împărăți** pe tronul Său; și va fi preot† pe tronul Său; și sfatul de pace va fi între ei doi.</p>	<p>13 *Is. 9.6; 11.10; 22.24. **Is. 9.7. †Ps. 110.1,4.</p>
<p><b>Viziunea celor patru care</b></p>	<p><b>6</b> * Și mi-am ridicat ochii din nou și am văzut și, iată, ieșeau patru care dintre doi munți; și 2 munții erau munți de aramă. La primul car erau cai roșii*; și la 3 carul al doilea, cai negri**; și la carul al treilea, cai albi*; și la carul al patrulea, cai bălțați, vân-4joși<sup>a</sup>. Și eu am răspuns și am zis* îngerului care vorbea cu mine: „Ce sunt aceștia, domnul meu?”</p>	<p>14 Și cununile vor fi pentru Helem și pentru Tobia și pentru Iedaia și pentru Hen, fiul lui Țefania, spre amintire* în templul <b>Domnului</b>»<sup>c</sup>. 15 Și cei care sunt departe* vor veni și vor construi la templul <b>Domnului</b> și veți cunoaște** că <b>Domnul</b> oștirilor m-a trimis la voi. Și va fi <i>aceasta</i>, dacă voi veți asculta cu credincioșie de glasul <b>Domnului</b> Dumnezeului vostru.</p>	<p>14 *Ex. 12.14. Mc. 14.9.  15 *Is. 57.19; 60.10. Ef. 2.13,19. **Cap. 2.9; 4.9.</p>
<p>2 *Cap. 1.8. Apoc. 6.4. **Apoc. 6.5.  3 *Apoc. 6.2.  4 *Cap. 5.10.  5 *Ps. 104.4. Ev. 1.7,14. **1 Împ. 22.19 Dan. 7.10. Cap. 4.14. Lc. 1.19.</p>	<p><b>5</b> Și îngerul a răspuns și mi-a zis: „Acestea* sunt cele patru duhuri ale cerurilor care ies din locul unde stăteau** înaintea <b>Domnului</b> întregului pământ. <i>Carul</i> la care sunt caii cei negri iese spre țara de la nord*; și cei albi ies după ei, și cei bălțați înaintează spre țara de la sud.</p>	<p><b>7</b> * Și a fost așa: în anul al patrulea al împăratului Darius, cuvântul <b>Domnului</b> a fost către Zaharia, în <i>ziua</i> a patra a lunii a noua, 2 în <i>luna</i> Chislev, când Betelul a trimis<sup>d</sup> pe Șarețer și pe Reghem-Melec și pe oamenii lui ca să ceară 3 de la fața <b>Domnului</b> și să vorbească* preoților, care erau în casa <b>Domnului</b> oștirilor, și profesitorilor, zicând: „Trebuie să plâng în luna a cincea**”, despărțindu-mă, cum am făcut de atâția ani?”</p>	<p><b>Dreptate și îndurare, nu post de formă</b>  3 *Deut. 17.9-11; 33.10. Mal. 2.7. **Jer. 52.12. Cap. 8.19.</p>
<p>6 *Jer. 1.14.  7 *Gen. 13.17. Cap. 1.10.  8 *Jud. 8.3. Ecl. 10.4.</p>	<p><b>7</b> Și cei vânjoși ies și caută să meargă ca să cutureiere pământul<sup>c</sup>. Și el a zis: „Duceți-vă, cutureiați pământul!” Și au cutureierat* pământul. <b>8</b> Și a strigat către mine și mi-a vorbit, zicând: „Vezi, aceștia care ies spre țara de la nord mi-au potolit duhul<sup>b*</sup> în țara de la nord”.</p>	<p><b>4</b> Și cuvântul <b>Domnului</b> oștirilor a fost către mine, zicând: 5 „Vorbește către tot poporul țării și către preoți, zicând: când ați postit* și ați bocit în <i>luna</i> a cincea și în <i>luna</i> a șaptea**”, în acești șaptezeci† de ani, cu adevărat ați postit pentru Mine, <i>chiar</i> 6 pentru Mine††? Și, când ați mâncat și ați băut, nu erați voi cei 7 care mâncau și beau? Nu sunt acestea cuvintele pe care le-a strigat <b>Domnul</b> prin profeții de mai înainte, când Ierusalimul era locuit și în pace<sup>e</sup>, cu cetățile lui de jur-împrejurul lui, când partea* de sud și câmpia erau locuite?”</p>	<p>5 *Is. 58.5. **Jer. 41.1. †Cap. 1.12. ††Rom. 14.6.</p>
<p><b>O cunună pentru marele preot Iosua</b></p>	<p><b>9</b> Și cuvântul <b>Domnului</b> a fost 10 către mine, zicând: „Ia <i>daruri</i> de la cei din captivitate, de la Heldaia, de la Tobia și de la Iedaia, care au venit din Babilon, și vino în aceeași zi și intră în casa 11 lui Iosia, fiul lui Țefania. Și ia argint și aur și fă cununi<sup>c*</sup> și pune-le pe capul lui Iosua, fiul lui Ioda-12 dac, marele preot. Și vorbește-i, spunând: «Așa vorbește <b>Domnul</b> oștirilor, zicând: Iată un om* al cărui Nume este Odrasla**!»</p>	<p><b>8</b> Și cuvântul <b>Domnului</b> a fost 9 către Zaharia, zicând: „Așa vor-</p>	<p>7 *Jer. 17.26.</p>
<p>11 *Ex. 28.36; 29.6. Lev. 8.9. Cap. 3.5.  12 *Lc. 1.78. Ioan 1.45. **Cap. 3.8.</p>			

<sup>a</sup> Sau „roșii” <sup>b</sup> Sau „mânia” <sup>c</sup> Sau „o cunună” <sup>d</sup> Sau „când au trimis la casa lui Dumnezeu” <sup>e</sup> Sau „și prosper”

<p>9 *Is. 58.6,7. Mica 6.8. Mt. 23.23.</p> <p>10 *Ex. 22.21; 22.22. Deut. 24.17. Is. 1.17. Ier. 5.28. **Ps. 36.4. Mica 2.1. Cap. 8.17.</p> <p>11 *Neem. 9.29. Ier. 7.24. Osea 4.16. **Fap. 7.57.</p> <p>12 *Ezec. 11.19; 36.26. **Neem. 9.29; 9.30. †2 Cr. 36.16. Dan. 9.11.</p> <p>13 *Pr. 1.24-28. Is. 1.15. Ier. 11.11; 14.12. Mica 3.4.</p> <p>14 *Deut. 4.27; 28.64. Ezec. 36.19. Cap. 2.6. **Deut. 28.33 †Lev. 26.22. ††Dan. 8.9.</p> <p><b>Binecuvântarea viitoare a Sionului</b></p> <p>2 *Naum 1.2. Cap. 1.14.</p> <p>3 *Cap. 1.16. **Cap. 2.10. †Is. 1.21,26. ††Is. 2.2,3. *†Ier. 31.23.</p> <p>4 *1 Sam. 2.31 Is. 65.20,22. Plân. 2.20; 5.11-14.</p>	<p>bește <b>Domnul</b> oștirilor, zicând: «Faceți<sup>a</sup>* judecată adevărată și arătați îndurare și milă unuia<sup>b</sup>. Și nu asupriți pe văduvă și pe orfan*, pe străin și pe cel întristat! Și nici unul dintre voi să nu plănuiască răul în inima** lui, împotriva fratelui său»<sup>c</sup>.</p> <p>11 Dar ei au refuzat să asculte și au întors* spatele cu încăpățănare și și-au astupat<sup>c</sup> urechile**, ca să n-audă. Da, și-au făcut inima<sup>c</sup> ca diamantul, ca să nu asculte** legea și cuvintele pe care le-a trimis <b>Domnul</b> oștirilor prin Duhul Său, prin profeții de mai înainte. De aceea a fost mare mânie<sup>†</sup> de la <b>Domnul</b> oștirilor.</p> <p>13 Și a fost așa: după cum El striga și ei n-au vrut să audă, tot așa, „ei au strigat și Eu n-am vrut să aud**“, zice <b>Domnul</b> oștirilor;</p> <p>14 „și i-am risipit* printr-un vârtej de vânt printre toate națiunile pe care nu le cunoșteau**. Și țara<sup>†</sup> a fost pustie în urma lor, încât nimeni nu trecea prin ea, nici nu se întorcea din ea; și au făcut pustie țara cea plăcută<sup>††</sup>“.</p> <p>8 Și cuvântul <b>Domnului</b> oștirilor a fost către mine, zicând: Așa zice <b>Domnul</b> oștirilor: „Sunt gelos* pentru Sion cu mare gelozie și sunt gelos pentru el cu mare furie“.</p> <p>3 Așa zice <b>Domnul</b>: „M-am întors spre Sion* și voi locui** în mijlocul Ierusalimului. Și Ierusalimul<sup>†</sup> se va numi: «Cetatea Adevărului»; și muntele<sup>††</sup> <b>Domnului</b> oștirilor: «Muntele*<sup>†</sup> cel sfânt»“.</p> <p>4 Așa zice <b>Domnul</b> oștirilor: „Bărbați bătrâni și femei bătrâne* vor ședea din nou pe străzile Ierusalimului, fiecare cu toiagul în mână<sup>d</sup>, din cauza mulțimii zilelor lor. Și străzile cetății vor fi pline de băieți și de fete, jucându-se pe străzile ei“.</p> <p>6 Așa zice <b>Domnul</b> oștirilor: „Dacă este un lucru prea greu<sup>e</sup> în</p>	<p>ochii rămășiței poporului acestuia în zilele acelea, va fi el prea greu<sup>e</sup>* și în ochii Mei?« zice <b>Domnul</b> oștirilor.</p> <p>7 Așa zice <b>Domnul</b> oștirilor: „Iată, Eu voi salva* pe poporul Meu din țara răsăritului de soare și din țara apusului de soare. Și-i voi aduce și vor locui în mijlocul Ierusalimului; și ei Îmi* vor fi popor și Eu le voi fi Dumnezeu, în adevăr și în dreptate**“.</p> <p>9 Așa zice <b>Domnul</b> oștirilor: „Întăriți-vă mâinile<sup>f</sup>*, voi, care auziți în zilele acestea cuvintele acestea prin gura profeților** care erau în ziua<sup>†</sup> când s-a pus temeliala casei <b>Domnului</b> oștirilor, ca să se construiască templul! Pentru că înainte de acele zile nu era plată* pentru om, nici plată pentru vită; și nu era pace pentru cel care ieșea** sau pentru cel care intra, din cauza necazului<sup>g</sup>: pentru că Eu îi întăram pe toți oamenii, pe fiecare împotriva aproapelui său.</p> <p>11 Dar acum nu voi fi pentru rămășița poporului acestuia ca în zilele de mai înainte“, zice <b>Domnul</b> oștirilor.</p> <p>12 „Pentru că sămânța* va prospera<sup>h</sup>, vița își va da rodul și pământul** își va da venitul și cerurile<sup>†</sup> își vor da roua și voi face ca rămășița poporului acestuia să moștenească toate acestea.</p> <p>13 Și va fi așa: așa cum ați fost un blestem* printre națiuni, casă a lui Iuda și casă a lui Israel, tot așa vă voi salva și veți fi o binecuvântare**! Nu vă temeți, ci întăriți-vă mâinile<sup>f</sup>!“</p> <p>14 Pentru că așa zice <b>Domnul</b> oștirilor: „Așa cum* am gândit să vă fac rău, când Mă provocau la mânie părinții voștri“, zice <b>Domnul</b> oștirilor, „și nu Mi-a părut rău**, tot așa am gândit din nou în zilele acestea să fac bine Ierusalimului și casei lui Iuda. Nu</p>	<p>6 *Gen. 18.14. Lc. 1.37; 18.27. Rom. 4.21.</p> <p>7 *Is. 11.11,12; 43.5,6. Ezec. 27.21. Amos 9.14; 9.15.</p> <p>8 *Ier. 30.22; 31.1,33. Cap. 13.9. **Ier. 4.2.</p> <p>9 *Hag. 2.4. Vers. 18. **Ezra 5.1,2 †Hag. 2.18.</p> <p>10 *Hag. 1.6,9; 1.10; 2.16. **2 Cr. 15.5.</p> <p>12 *Osea 2.21; 2.22. Ioel 2.22. Hag. 2.19. **Ps. 67.6. †Hag. 1.10.</p> <p>13 *Ier. 42.18. **Gen. 12.2. Rut 4.11,12. Is. 19.24,25. Tef. 3.20. Hag. 2.19. †Vers. 9.</p> <p>14 *Ier. 31.28. **2 Cr. 36.15 Cap. 1.6.</p>
---	--	---	---

<sup>a</sup> Lit. „Judecați“ <sup>b</sup> Sau „fiecare fratelui său“ <sup>c</sup> Sau „și-au îngreunat“ <sup>d</sup> Lit. „cu toiagul său în mână sa“ <sup>e</sup> Sau „minunat“ <sup>f</sup> Lit. „Mâinile voastre să fie tari“ <sup>g</sup> Sau „din cauza asupritorului“ <sup>h</sup> Sau „va fi o sămânță de pace“

<p>16 *Cap. 7.9. Vers. 19. Ef. 4.25.</p>	<p>16 vă temeți! Acestea sunt lucrurile pe care să le faceți: Fiecare să spună adevărul* aproapelui<sup>a</sup> său; judecați după adevăr și o judecați a păcii în porțile voastre. Și nici unul din voi să nu plănuiască* răul în inima lui împotriva aproapelui său; și nu iubiți** jurământul fals, pentru că pe toate acestea Eu le urăsc“, zice Domnul.</p>	<p>4 Iată, Domnul va pune* stăpânire pe el și îi va zdrobi puterea** în mare și va fi mistuit de foc.</p>	<p>4 *Is. 23.1. **Ezec. 26.17</p>
<p>17 *Pr. 3.29. Cap. 7.10. **Cap. 5.3,4.</p>	<p>17 cată a păcii în porțile voastre. Și nici unul din voi să nu plănuiască* răul în inima lui împotriva aproapelui său; și nu iubiți** jurământul fals, pentru că pe toate acestea Eu le urăsc“, zice Domnul.</p>	<p>5 Ascalonul* va vedea aceasta și se va teme; Gaza, de asemenea, și se va chinui mult; și Ecronul, pentru că așteptarea lui va fi făcută de rușine; și împăratul va pieri din Gaza și Ascalonul nu va fi locuit.</p>	<p>5 *Ier. 47.1,5. Tef. 2.4.</p>
<p>19 *Ier. 52.6,7. **Ier. 52.12; 52.13. Cap. 7.3,5. †2 Imp. 25.25 Ier. 41.1,2. ††Ier. 52.4. *†Est. 8.17. Is. 35.10. †*Vers. 16.</p>	<p>18 Și cuvântul Domnului oștirilor a fost către mine, zicând: Așa zice Domnul oștirilor: „Postul lunii a patra* și postul lunii a cincea** și postul lunii a șaptea† și postul lunii a zecea†† vor fi pentru casa lui Iuda bucurie și veselie*† și adunări fericite. Deci iubiți adevărul†* și pacea“.</p>	<p>6 Și în Asdod* va locui un fiu nelegitim; „și voi nimici mândria filistenilor.</p>	<p>6 *Amos 1.8.</p>
<p>21 *Is. 2.3. Mica 4.1,2.</p>	<p>19 Așa zice Domnul oștirilor: „Vor veni din nou popoare și locuitori ai multor cetăți. Și locuitorii unei cetăți vor merge la alta, zicând: «Să mergem repede, să cerem* favoarea Domnului și să-L căutăm pe Domnul oștirilor! Voi merge și eu!»“</p>	<p>7 Și voi îndepărta sângele lui din gura lui și urâciunile lui dintre dinții lui“; dar cel care va rămâne va fi și el al Dumnezeului nostru și va fi ca un conducător<sup>d</sup> în Iuda, și Ecronul, ca un iebusit.</p>	<p>8 *Ps. 34.7. Cap. 2.5. **Is. 60.18. Ezec. 28.24. †Ex. 3.7.</p>
<p>22 *Is. 60.3; 66.23.</p>	<p>20 Așa zice Domnul oștirilor: „Vor veni din nou popoare și locuitori ai multor cetăți. Și locuitorii unei cetăți vor merge la alta, zicând: «Să mergem repede, să cerem* favoarea Domnului și să-L căutăm pe Domnul oștirilor! Voi merge și eu!»“</p>	<p>8 „Și Îmi voi așeza tabăra* în jurul casei Mele, din cauza oștirii, din cauza celor care trec și se întorc; și asupritorul nu va mai trece** peste ei, pentru că acum am văzut† aceasta cu ochii Mei“.</p>	<p><b>Promisiunea unui Împărat smerit</b></p>
<p>23 *Is. 3.6; 4.1. **1 Cor. 14.25</p>	<p>21 merge și eu!»“ Și multe* popoare și națiuni puternice vor veni să-L caute pe Domnul oștirilor în Ierusalim și să se roage Domnului.</p>	<p>9 ☆ Bucură-te* foarte mult, fiică a Sionului! Strigă de bucurie, fiică a Ierusalimului! Iată, Împăratul** tău vine la tine; El este drept† și aduce†† mântuire, este smerit*† și călare pe un măgar, chiar pe un măgăruș, mânzul unei măgărițe.</p>	<p>9 *Tef. 3.14,15 **Ps. 110.1. Is. 9.6,7. Ier. 23.5,6. Mt. 21.5. Ioan 12.15. †Tef. 3.5. ††Is. 43.3,11. *†Is. 57.15. 10 *Osea 1.7; 2.18. Mica 5.10. **Ef. 2.14,17 †Ps. 72.8.</p>
<p><b>Judecata asupra națiunilor din jurul Ierusalimului</b></p>	<p>22 Așa zice Domnul oștirilor: „În zilele acelea, zece* oameni din toate limbile națiunilor vor apuca, da, vor apuca poala aceluia care este iudeu, zicând: «Vom merge cu voi, pentru că noi am auzit că Dumnezeu este** cu voi»“.</p>	<p>10 „Și voi nimici* carul din Efraim și calul din Ierusalim și arcul de război va fi nimicit“. Și El va vorbi națiunilor de pace**; și stăpânirea Lui va fi de la mare† până la mare și de la râu<sup>e</sup> până la marginile pământului<sup>f</sup>.</p>	<p>11 *Is. 42.7; 51.14; 61.1.</p>
<p>1 *Ier. 23.33. **Amos 1.3. †2 Cr. 20.12. Ps. 145.15.</p>	<p>9 * Profetia<sup>b</sup> cuvântului Domnului în țara Hadrac; și Damascul** va fi locul lui de odihnă (pentru că Domnul are ochii† asupra oamenilor și asupra tuturor semințiilor lui Israel<sup>c</sup>)</p>	<p>11 „Cât despre tine, prin sângele legământului tău voi da drumul prizonierilor* tăi din groapa în care nu este apă.</p>	<p>12 *Is. 49.9.</p>
<p>2 *Ier. 49.23. **Ezec. 28.2-5 †Ezec. 28.21.</p>	<p>2 și, de asemenea, Hamatul*, care se mărginește cu el, Tirul** și Sidonul†, deși este foarte întelept.</p>	<p>12 Întoarceți-vă la locul întărit, voi, prizonieri* ai speranței! Chiar astăzi o spun, îți voi răsplăti dublu.</p>	
<p>3 *Iov 27.16. Ezec. 28.4,5.</p>	<p>3 Și Tirul și-a construit o cetățuie și și-a îngrămădit* argint ca țărâna și aur fin ca noroiul străzilor.</p>		

<sup>a</sup> Lit. „Vorbiți adevăr fiecare cu aproapele“ <sup>b</sup> Lit. „Povara“ <sup>c</sup> Sau „când ochii oamenilor și ai tuturor semințiilor lui Israel vor fi asupra Domnului“ <sup>d</sup> Sau „guvernator“ <sup>e</sup> Eufrat <sup>f</sup> Sau „țării“

<p>14 *Ps. 18.14; 77.17; 144.6. **Is. 21.1.</p> <p>15 *Lev. 4.18,25 Deut. 12.27.</p> <p>16 *Is. 62.3. Mal. 3.17. **Is. 11.12.</p> <p>17 *Ps. 31.19. **Ioel 3.18. Amos 9.14.</p> <p><b>Domnul va binecuvânta pe Iuda</b></p> <p>1 *Jer. 14.22. **Deut. 11.14 †Iov 29.23. Ioel 2.23.</p> <p>2 *Jer. 10.8. Hab. 2.18. **Iov 13.14.</p> <p>3 *Ezec. 34.17. **Lc. 1.68. †Cânt. 1.9.</p> <p>4 *Num. 24.17. 1 Sam. 14.38. Is. 19.13. **Is. 22.23.</p>	<p>13 Pentru că Mi l-am încordat pe Iuda <i>ca arc</i> și cu Efraim am umplut arcul; și voi trezi pe fiii tăi, Sioane, împotriva fiilor tăi, Grecia<sup>a</sup>, și te voi face ca sabia unui viteaz<sup>c</sup>.</p> <p>14 Și <b>Domnul</b> va fi văzut deasupra lor și săgeata* Sa va ieși ca fulgerul: și Domnul <b>Dumnezeu</b> va suna din trâmbiță și va înainta în vârtejurile** de la sud.</p> <p>15 <b>Domnul</b> oștirilor îi va apăra și ei vor mistui și vor călca în picioare pietrele de praștie; și vor bea și vor vui ca de la vin; și se vor umple ca o farfurie<sup>b</sup>, ca și colțurile* altarului.</p> <p>16 Și <b>Domnul</b> Dumnezeul lor îi va salva în ziua aceea, ca pe turma poporului Său; pentru că <i>vor fi ca pietrele*</i> unei cununi, strălucind** peste țara Sa.</p> <p>17 Pentru că, ce* mare este bunătaea Sa! Și ce mare frumusețea Sa! Grâul** îi va face pe tineri să înflorească, și mustul pe fecioare.</p> <p><b>10</b> * Cereți* de la <b>Domnul</b> ploaie** la timpul† ploii târzii<sup>c</sup>. <b>Domnul</b> va face fulgere și El le va da ploaie îmbelșugată, verdeată în câmp, pentru fiecare <i>om</i>.</p> <p>2 Pentru că terafimii* au vorbit deșertăciune** și ghicitorii au văzut minciună și au istorisit vise false; ei mângâie în zadar. De aceea merg pe calea lor ca o turmă, sunt necăjiți, pentru că n-au păstor.</p> <p>3 „Mânia Mea s-a aprins împotriva păstorilor și-i voi pedepsi* pe țapi!“ Pentru că <b>Domnul</b> oștirilor a cercetat** turma Sa, casa lui Iuda, și-o va face† calul Său cel măreț în luptă.</p> <p>4 Din el va ieși Piatra de unghi*, din el cuiul**, din el arcul de luptă, din el toți conducătorii laolaltă.</p> <p>5 Și vor fi ca vitejii care cal-</p>	<p>că* noroiul străzilor în luptă; și se vor lupta, pentru că <b>Domnul</b> este cu ei; și călăreții pe cai vor fi dați de rușine.</p> <p>6 „Și voi întări casa lui Iuda și voi salva casa lui Iosif, și-i voi aduce înapoi<sup>d</sup>*, pentru că voi avea** milă de ei; și vor fi ca și cum nu i-aș fi alungat, pentru că Eu sunt <b>Domnul</b> Dumnezeul lor, și le voi răspunde†.</p> <p>7 Și Efraim va fi ca un viteaz; și inimile* li se vor bucura ca de vin; da, fiii lor vor vedea și se vor bucura; inima le va fi voioasă în <b>Domnul</b>.</p> <p>8 Voi fluiera* după ei și-i voi aduna, pentru că Eu i-am răscumpărat. Și se vor înmulți** cum se înmulțeau <i>înainte</i>.</p> <p>9 Și-i voi semăna* printre popoare și își vor aduce aminte** de Mine în țări îndepărtate; și vor trăi, ei și copiii lor, și se vor întoarce.</p> <p>10 Și-i voi aduce* din nou din țara Egiptului și-i voi aduna din Asiria și-i voi duce în țara Galaadului și în Liban și nu se va găsi** <i>destul loc</i> pentru ei.</p> <p>11 Și El va trece* prin marea întristării<sup>e</sup> și va lovi valurile în mare și toate adâncurile Nilului se vor usca; și mândria Asiriei** va fi coborâtă și sceptrul† Egiptului se va îndepărta.</p> <p>12 Și-i voi face tari în <b>Domnul</b> și vor umbla în* Numele Lui<sup>c</sup>, zice <b>Domnul</b>.</p> <p><b>11</b> * Deschide-ți, Libanule, porțile*, ca focul să-ți mistuie cedrii!</p> <p>2 Urlă, chiparosule! pentru că a căzut cedrul, pentru că cei măreți sunt despuiți. Urlați, stejari ai Basanului! pentru că a fost* dată jos pădurea cea deasă<sup>f</sup>.</p> <p>3 Un glas de urlet al păstorilor! – pentru că gloria lor este pus-tiită; un glas de răcnet de lei tineri – pentru că mândria Iorda-</p>	<p>5 *Ps. 18.42.</p> <p>6 *Jer. 3.18. Ezec. 37.21. **Osea 1.7. †Cap. 13.9.</p> <p>7 *Ps. 104.15. Cap. 9.15.</p> <p>8 *Is. 5.26. **Is. 49.19. Ezec. 36.37.</p> <p>9 *Osea 2.23. **Deut. 30.1</p> <p>10 *Is. 11.11,16 Osea 11.11. **Is. 49.20.</p> <p>11 *Is. 11.15,16 **Is. 14.25. †Ezec. 30.13</p> <p>12 *Mica 4.5.</p> <p><b>Israel pustiit de păstori răi</b> 1 *Cap. 10.10. 2 *Is. 32.19.</p>
--	--	--	--

<sup>a</sup> Ebr. „Iavan“   <sup>b</sup> Vas în care se adună sângele stropirii (1 Împ.7.40)   <sup>c</sup> Sau „de primăvară“   <sup>d</sup> Sau „îi voi face să locuiască“   <sup>e</sup> Sau „prin mare cu întristare“   <sup>f</sup> Sau „de nepătruns“

	nului este nimicită.		
4 *Vers. 7.	4 Așa zice <b>Domnul</b> Dumnezeuul meu: „Paște oile* de înjunghiere,	15 <b>Și Domnul</b> mi-a zis: „Ia-ți* și	15 *Ezec. 34.2-4
5 *Ier. 2.3; 50.7. **Deut. 29.19 Osea 12.8.	5 pe care le înjunghie stăpânii lor fără a fi socotiți vinovați <sup>a</sup> ; și cei care le vând zic**:	16 uneltele unui păstor nebun. Pentru că, iată, voi ridica în țară un păstor care nu va cerceta pe cele gata să piară, nici nu va căuta pe cea rătăcită <sup>c</sup> ; nici nu va vindeca pe cele rănite, nici nu va paște pe cele sănătoase, ci va mânca și carnea celor îngrășate și le va rupe copitele în bucăți.	
	6 Și păstorii lor nu le cruță. Pentru că nu voi mai cruța pe locuitorii țării“, zice <b>Domnul</b> .	17 Vai* de păstorul cel netrebnic <sup>d</sup> , care părăsește turma! Sabia va fi peste brațul lui și peste ochiul lui cel drept; brațul lui se va usca de tot și ochiul lui cel drept se va întuneca de tot“.	17 *Ier. 23.1. Ezec. 34.2. Ioan 10.12; 10.13.
7 *Tef. 3.12. Mt. 12.8.	7 Și am păscut oile de înjunghiere, în adevăr pe cele* sărace <sup>b</sup> din turmă! Și mi-am luat două toiège; pe unul l-am numit „Frumusețe“ și pe celălalt l-am numit „Legături“; și pășteam turma.	<b>12</b> * Profeția cuvântului <b>Domnului</b> despre Israel.	<b>Puterea viitoare a lui Iuda</b>
8 *Osea 5.7.	8 Și într-o* lună i-am nimicit pe cei trei păstori; pentru că sufletul meu era chinuit de ei și, de asemenea, sufletul lor s-a dezgustat de mine.	Așa zice <b>Domnul</b> care întinde* cerurile și pune temelii** pământului și întocmește† duhul	1 *Is. 42.5. Ier. 51.15. **Iov 26.7. Ps. 102.25. †Is. 57.16. Ev. 12.9.
9 *Ier. 15.2; 43.11.	9 Și am zis: „Nu vă voi mai paște! Ce moare* să moară și ce piere să piară și cele care vor rămâne să-și mănânce carnea una alteia“.	2 omului înăuntrul lui: „Iată, voi face Ierusalimul un potir* de amestecare pentru toate popoarele de jur-împrejur; și va fi de asemenea împotriva lui Iuda la asediul	2 *Is. 51.17; 51.22,23.
11 *Tef. 3.12. Vers. 7.	10 Și mi-am luat toiagul „Frumusețe“ și l-am frânt, ca să rup legământul meu pe care l-am făcut	3 împotriva Ierusalimului. Și va fi așa: în ziua aceea* voi face Ierusalimul o piatră grea pentru toate popoarele. Toți câți se vor împovăra cu ea vor fi greu** răniți; și toate națiunile pământului se vor aduna† împotriva lui.	3 *Vers. 4,6,8, 9,11. Cap. 13.1; 14.4,6,8,9; 14.13. **Mt. 21.44. †Cap. 14.2.
	11 cu toate popoarele. Și s-a rupt în ziua aceea: și astfel, cei săraci* ai turmei care luau seama la mine au cunoscut că acesta era cuvântul <b>Domnului</b> .	4 În ziua aceea“, zice <b>Domnul</b> , „voi lovi* orice cal cu groază și pe călărețul lui cu nebunie. Și-Mi voi deschide ochii peste casa lui Iuda și voi lovi cu orbire orice	4 *Ps. 76.6. Ezec. 38.4.
12 *Mal. 3.5. **Ex. 21.32. Lev. 27.4. Mt. 26.15.	12 Și le-am zis: „Dacă este bine în ochii voștri, dați-mi plata*; iar dacă nu, nu mi-o dați“. Și mi-au cântărit ca plată treizeci** de	5 cal al popoarelor. Și căpeteniile lui Iuda vor zice în inima lor: «Locuitorii Ierusalimului vor fi	
13 *Mt. 27.9,10. Fap. 1.18; 1.19.	13 arginți. Și <b>Domnul</b> mi-a zis: «Aruncă-l olarului*: un preț frumos cu care am fost prețuit de ei!“	6 În ziua aceea voi face pe căpeteniile lui Iuda ca* o vatră de foc între lemne și ca o făclie de foc într-un snop; și vor mistui toate popoarele de jur-împrejur, la dreapta și la stânga, și Ierusalimul va fi locuit <sup>e</sup> din nou în lo-	6 *Obad. 18.
	14 Și am luat cei treizeci de arginți și i-am aruncat olarului, în casa <b>Domnului</b> . Și mi-am frânt toiagul al doilea, „Legături“, ca să rup înfrățirea dintre Iuda și Israel.		

<sup>a</sup> Sau „și nu suferă pentru aceasta“    <sup>b</sup> Sau „necăjite“    <sup>c</sup> Sau „pe cele risipite“    <sup>d</sup> Sau „idolatră“  
<sup>e</sup> Sau „va locui“



cul său, în Ierusalim“.

7 Și **Domnul** va salva corturile lui Iuda întâi, pentru ca gloria casei lui David și gloria locuitorilor Ierusalimului să nu se ridice peste Iuda.

8 \*Ioel 3.10.

8 În ziua aceea **Domnul** va apăra pe locuitorii Ierusalimului; și cel care se clatină<sup>a</sup>\* între ei va fi în ziua aceea ca David; și casa lui David va fi ca Dumnezeu, ca În-

9 \*Hag. 2.22.  
Vers. 3.

9 gerul **Domnului** înaintea lor. „Și va fi așa: în ziua aceea voi căuta să nimicesc\* toate națiunile care vor veni împotriva Ierusalimului.

**Plângere pentru Cel pe care L-au străpuns**

10 \*Is. 44.3.  
Ier. 31.9; 50.4  
Ezec. 39.29.  
\*\*Ioan 19.34;  
19.37.  
Apoc. 1.7.  
†Ier. 6.26.  
Amos 8.10.

10 Și voi turna\* peste casa lui David și peste locuitorii Ierusalimului duhul îndurării și al cererilor; și vor privi\*\* spre Mine, *Acela* pe care L-au străpuns“; și vor boci pentru El, cum bocește† cineva pentru singurul *lui fiu*, și se vor amărî pentru El, cum este cineva în amărăciune pentru

11 \*Fap. 2.37.  
\*\*2 Imp. 23.29  
2 Cr. 35.24.

11 întâiul său născut. În ziua aceea va fi plângere mare\* în Ierusalim, ca plângerea din Hadadrimon în

12 \*Mt. 24.30.  
Apoc. 1.7.  
\*\*2 Sam. 5.14  
Lc. 3.31.

12 valea<sup>b</sup> Meghidonului\*\*. Și țara va boci, fiecare familie în parte\*; familia casei lui David deoparte și soțiile lor deoparte; familia casei lui Natan\*\* deoparte, și soțiile lor deoparte; familia casei lui Levi deoparte, și soțiile lor deoparte; familia șimeților deoparte, și so-

**Curățirea de păcate**

1 \*Cap. 12.3.  
\*\*Ier. 2.13.  
†Ps. 51.2,7.  
Is. 1.16-18.  
Ioan 1.29.  
††Num. 19.17  
Is. 4.4.  
Ezec. 36.25.  
Ev. 9.14.  
2 \*Ex. 23.13.  
Ios. 23.7.  
Ps. 16.4.  
Ezec. 30.13.  
Osea 2.17.  
Mica 5.12,13  
\*\*2 Pet. 2.1.

13 În ziua aceea\* se va deschide\*\* un izvor casei lui David și locuitorilor Ierusalimului, pentru păcat† și pentru necurăție††.

2 Și va fi așa: „În ziua aceea“, zice **Domnul** oștirilor, „voi nimic\* din țară numele idolilor și ei nu vor mai fi amintiți; și voi scoate, de asemenea, din țară pe

pentru că vorbești minciuni în Numele **Domnului**“. Și tatăl său și mama sa, ei, care l-au născut, îl vor străpunge\* când va profeti.

3 \*Deut. 13.6;  
13.8; 18.20.

4 Și va fi așa: în ziua aceea, profetii se vor rușina\* fiecare de viziunea lui, când vor profeti, și nu se vor mai îmbrăca în manta

4 \*Mica 3.6,7.  
\*\*2 Imp. 1.8.  
Is. 20.2.  
Mt. 3.4.

5 de păr\*\*, ca să înșele. Și el\* va zice: „Nu sunt profet, sunt lucrător al pământului, pentru că un om m-a cumpărat *ca rob* din ti-

5 \*Amos 7.14.

6 nerețea mea“. Și i se va zice: „Ce sunt rănile acestea în mâinile tale?“ Și el va zice: „Acelea cu care am fost rănit în casa prietenilor mei“.

7 „Trezește-te, sabie, împotriva păstorului\* Meu și împotriva omului care este tovarășul\*\* Meu“, zice **Domnul** oștirilor; „lovește† păstorul, și oile se vor risipi; și-Mi voi întoarce mâna asupra celor†† mici“.

**Suferințele păstorului Domnului**

7 \*Is. 40.11.  
Ezec. 34.23;  
\*\*Ioan 10.30;  
14.10,11.  
Filip. 2.6.  
†Mt. 26.31.  
††Mt. 18.10.  
Lc. 12.32.

8 Și va fi așa: „În toată țara“, zice **Domnul**, „două părți din ea vor fi nimicite, vor muri, dar a treia\* parte va rămâne în ea.

8 \*Rom. 11.5.

9 Și voi duce *această* a treia parte în foc\* și îi voi lămuri cum se lămurește argintul și îi voi încerca\*\* așa cum se încearcă aurul. Ei vor chema† Numele Meu și Eu le voi răspunde. Eu voi zice††: «Acesta este poporul Meu!» Și ei vor zice: «**Domnul** este Dumnezeul meu!»“

9 \*Is. 48.10.  
\*\*1 Pet. 1.6,7  
†Ps. 50.15;  
91.15.  
Cap. 10.6.  
††Ps. 144.15  
Ier. 30.22.  
Ezec. 11.20.  
Osea 2.23.  
Cap. 8.8.

14 Iată, vine o zi\* a **Domnului**, și prada ta va fi împărțită în mijlocul tău.

**Domnul vine să împărătească**

1 \*Is. 13.9.  
Ioel 2.31.  
Fap. 2.20.

2 „Și voi aduna\* toate națiunile la luptă împotriva Ierusalimului; și cetatea va fi luată, și casele\*\* vor fi jefuite, și femeile batjocorite; și jumătate din cetate va merge în captivitate și rămășița poporului nu va fi nimicită din cetate“.

2 \*Ioel 3.2.  
Cap. 12.2,3.  
\*\*Is. 13.16.

3 Și **Domnul** va ieși și va lupta cu națiunile acelea, ca atunci când

<sup>a</sup> Sau „se poticnește“ <sup>b</sup> Sau „câmpia“

<p>4 *Ezec. 11.23. Fap. 1.12. **Is. 64.1. Ezec. 47.1-10 Mica 1.4. Hab. 3.6. Cap. 4.7; 14.8.</p>	<p>muntele* Măslinilor, care este înaintea Ierusalimului, spre răsărit. Și muntele Măslinilor se va despica** în mijlocul său spre răsărit și spre apus: – va fi o vale foarte mare; și jumătate din munte se va retrage spre nord și jumătate din el spre sud. „Și voi veți fugi prin valea munților Mei, pentru că valea munților se va întinde până la Ațel; și veți fugi, cum ați fugit dinaintea cutremurului* în zilele lui Ozia, împăratul lui Iuda“. Și <b>Domnul</b> Dumnezeu meu va veni**, și toți sfinții<sup>†</sup> împreună cu El<sup>a</sup>.</p>	<p>ochii le vor putrezi în orbitele lor, și limba le va putrezi în gura lor. 13 Și va fi așa: în ziua aceea va fi de la <b>Domnul</b> o panică* mare printre ei; și vor apuca** fiecare mâna aproapelui său, și mâna lui se va ridica împotriva mâinii aproapei lui. Și Iuda va lupta și el la Ierusalim<sup>†</sup>; și vor fi adunate* bogățiile tuturor națiunilor din jur, aur și argint și haine foarte multe. 15 Și așa va fi plaga* calului, a cătului, a cămilei și a măgarului și a tuturor vitelor care vor fi în taberele acelea, ca plaga aceasta.</p>	<p>13 *1 Sam. 14.15; 14.20. **Jud. 7.22. 2 Cr. 20.23. Ezec. 38.21.</p>
<p>5 *Amos 1.1. **Ps. 96.13. Mt. 16.27; 24.30,31; 25.31. †Iuda 14. Apoc. 1.7.</p>	<p>6 Și va fi așa: în ziua aceea nu va fi lumină*; cei care strălucesc se vor întuneca<sup>b</sup>. Și va fi o zi* deosebită cunoscută** <b>Domnului</b>, nu va fi nici zi, nici noapte; și în timpul serii va fi<sup>†</sup> lumină.</p>	<p>16 Și va fi așa: toți câți vor rămâne din toate națiunile care au venit împotriva Ierusalimului se vor sui* din an în an, ca să se închine Împăratului, <b>Domnului</b> oștirilor, și să țină sărbătoarea**</p>	<p>14 *Ezec. 39.10; 39.17.</p>
<p>6 *Ioel 2.30,31</p>	<p>7 Și va fi așa: în ziua aceea vor izvorî ape* vii din Ierusalim: jumătate din ele spre marea de răsărit și jumătate din ele spre marea de apus; așa va fi și vara și iarna.</p>	<p>17 Corturilor. Și va fi așa: cine nu se va sui la Ierusalim din toate familiile* pământului, ca să se închine Împăratului, <b>Domnului</b> oștirilor, peste aceia nu va fi ploaie.</p>	<p>15 *Vers. 12.</p>
<p>7 *Apoc. 22.5. **Mt. 24.36. †Is. 30.26; 60.19,20. Apoc. 21.23.</p>	<p>8 Și <b>Domnul</b> va fi Împărat* peste tot pământul. În ziua aceea va fi un singur <b>Domn</b>** și Numele Lui, unul singur.</p>	<p>18 Și, dacă familia Egiptului nu se va sui și nu va veni, nici* peste ei nu va fi: va fi plaga cu care va lovi <b>Domnul</b> națiunile care nu se vor sui să țină sărbătoarea Corturilor. Aceasta va fi pedeapsa<sup>g</sup> Egiptului și pedeapsa tuturor națiunilor care nu se vor sui să țină sărbătoarea Corturilor.</p>	<p>16 *Is. 60.6,7,9; 66.23. **Lev. 23.34; 23.43. Neem. 8.14. Osea 12.9. Ioan 7.2.</p>
<p>8 *Ezec. 47.1. Ioel 3.18. Apoc. 22.1.</p>	<p>9 Toată țara, de la Gheba până la Rimon, la sud de Ierusalim, se va face ca Araba<sup>c</sup>*; și <i>Ierusalimul</i> va fi înălțat și va fi locuit** pe<sup>d</sup> locul său, de la Poarta lui Beniamin până la locul porții întâi, până la Poarta Unghiului și de la Turnul<sup>†</sup> lui Hananeel până la</p>	<p>20 În ziua aceea va fi scris pe zurgălăii<sup>h</sup> cailor: „Sfințenie* <b>Domnului</b>!“ Și oalele** din casa <b>Domnului</b> vor fi ca farfuriile adânci<sup>i</sup> înaintea altarului. Da, orice oală în Ierusalim și în Iuda va fi sfântă pentru <b>Domnul</b> oștirilor. Și toți cei care jertfesc vor veni și vor lua din ele și vor fierbe în ele. Și în ziua aceea nu va mai fi* nici un canaanit<sup>j</sup> în casa <b>Domnului</b> oștirilor.</p>	<p>17 *Is. 60.12.</p>
<p>9 *Dan. 2.44. Apoc. 11.15. **Ef. 4.5,6.</p>	<p>10 teascurile împăratului. Și <i>oameni</i> vor locui în el și nu va mai fi blestem*, ci Ierusalimul va locui în siguranță**.</p>	<p>21 Și aceasta va fi plaga cu care va lovi <b>Domnul</b> pe toate popoarele care au luptat împotriva Ierusalimului: carnea le<sup>e</sup> va putrezi, stând ei încă pe picioarele lor, și</p>	<p>18 *Deut. 11.10.</p>
<p>10 *Is. 40.4. **Cap. 12.6. †Neem. 3.1; 12.39. Ier. 31.38.</p>	<p>12</p>	<p>22</p>	<p>20 *Ex. 28.36-38 Is. 23.18. **Ezec. 46.20</p>
<p>11 *Ier. 31.40. **Ier. 23.6.</p>			<p>21 *Is. 35.8. Ioel 3.17. Tef. 1.11. Apoc. 21.27; 22.15.</p>

<sup>a</sup> Lit. „cu Tine“ <sup>b</sup> Sau „strălucirea se va micșora“; sau „lumina nu va fi strălucire și întuneric“ <sup>c</sup> Sau „o câmpie“ <sup>d</sup> Sau „va rămâne la“ <sup>e</sup> Lit. „îi“ (în tot versetul) <sup>f</sup> Sau „împotriva Ierusalimului“ <sup>g</sup> Sau „păcatul“, „vina“ <sup>h</sup> Sau „frâu“ <sup>i</sup> Vase în care se aduna sângele stropirii <sup>j</sup> Sau „negustor“